

לעידוד וחיזוק הלימוד והחזרה
בספה"ק סיפורי מעשיות משנים קדמוניות
שסיפר רבינו הקדוש רבי נחמן מברסלב זיע"א



דער נעץ וואס שלעכט אריין

לאמיר שטעלן זיך אויף די מעשה וואס דער רבי דערציילט:
דעם קיסר'ס טאכטער גייט ביים ים, דארט אנטדעקט זי

פונדערווייטנס א געוויסער קעניג וואס האט געבויט פֿרעכטיגע
פאלאצן ביים פֿרעג פון ים. פון די פֿענסטער בלאזט פֿרישע לופט.
דער ים מאכט א געשמאקער אטמאספֿער און א וואונדערליכער ישוב
הדעת מיט א פֿאנאראמע פון רואיגקייט. א ריכטיגער עולם הזה. זי
האט נישט קיין ספק, זי הייבט זיך אן דערנענטערן. זי ווערט נענטער
און נענטער, נאך אביסל וועט זי דאס דערגרייכן. זי וועט זען וויאזוי
זי קען זיך דארט אריינבאקומען צו לעבן א גוטע און געשמאקע לעבן.

אינמיטן פֿאראויס גיין, פֿארעכנט זי זיך: "פֿארוואס דארף איך דעם
פאלאץ? צו וואס דארף איך עס דא? ס'פֿעלט מיר נישט אויס." זי טוט
וואס זי דארף צו טון - זי דרייט זיך ארום און הייבט אן זיך צוריקקערן.

דער קעניג זעט איר פונדערווייטנס, און ער איז נישט אזוי שנעל
מוותר אויף איר. מיט זיין אכזריות שיקט ער זיינע חבֿרה נאך איר,
מען זאל איר פֿאנגען...

דער מלך זקן וקסיל' איז אונז מרמז אויף דער 'יצר הרע', וואס ער איז
אנגעלאדנט מיט שלעכטס און אכזריות, מיט אסאך עצות און
מחשבות וויאזוי אונז צו כאפֿן און פֿארנארן מיט ציענדע און
אינטערעסאנטע זאכן. ער האט גלאנציגע פאלאצן, ער פֿארמאגט
אלעס. און ער ווארט אין א זייט צו זען וויאזוי אונז אריינצוכאפֿן אין
זיין נעץ.

דער 'מלך זקן וקסיל' איז אונז מרמז אויף דער 'יצר הרע', וואס ער איז
אנגעלאדנט מיט שלעכטס און אכזריות, מיט אסאך עצות און
מחשבות וויאזוי אונז צו כאפֿן און פֿארנארן מיט ציענדע און
אינטערעסאנטע זאכן. ער האט גלאנציגע פאלאצן, ער פֿארמאגט
אלעס. און ער ווארט אין א זייט צו זען וויאזוי אונז אריינצוכאפֿן אין
זיין נעץ.

זיין ארבעט איז אונז אריינצורעדן, און נישט אייביג פֿארשטייען מיר אז
דאס איז א געפֿארפֿולע נעץ און א ווייטאגליכע פֿאסטקע. מיר
דערנענטערן זיך... מיר טראכטן: אט איז די שיינע לעבן, די
אונטערהאלטונגען, די פֿארברענגעריי, די שפֿילערייען. אָבער ווען
מיר שטעלן זיך אפֿ טראכטן, כאפֿן מיר אויף זייער שנעל, אז דאס
זענען נידריגע איינרעדענישן און גארנישט מער.

זיידע: "מיין טייערער אברֿהם, א קינד מעג זיך שפֿילן און הנאה
האבן. נישט נאר ער מעג, ער דארף און ס'איז זייער חשוב. איך פֿריי
זיך אז דו שפֿילסט און דו האסט הנאה. אָבער דו דארפֿסט צולייגן
קאפֿ, צי ס'איז נישט דער יצר הרע וואס האט דיר געשיקט דעם שפֿיל,
כדי צו פֿארנעמען דיין קאפֿ, דו זאלסט זיין טיף טיף אריינגעטון דערוין,
ביז ס'שטערט דיר זיך צו קאנצענטרירן ביים לערנען... קוק איבער
אויב דו ביזט מצליח צו פֿאהערשן די צייט ווען די שפֿילסט זיך און דו
ווערסט נישט נאכגעשלעפט אין די שפֿעטע נאכט שעה'ן... טראכט
עס איבער.

"דער יצר הרע טרעפט אויס פֿארגעשריטענע שפֿילצייג, און
אינטערעסאנטע ביכער מיט בילדער וואס מאכן גייעריג, נאר כדי אז
עס זאל אים צום סוף געלונגען אונז אריינצושלעפֿן מיט אונזערע
געדאנקען, אז עס זאל אונז זיין שווער צו טון דאס וואס מיר דארפֿן
עכט טון: דאווענען מיט פֿוננה, חסד אין שטוב, שפֿילן מיט חבֿרים."

אברֿהם: "אה, איך פֿארשטיי, דאס איז וואס מיר האבן געלערנט אין
די מעשה, אז דער קעניג האט געבויט די שיינע פֿרעכטיגע פאלאצן
נאר כדי אריינצוכאפֿן די טייערע טאכטער פון קיסר און איר פֿאנגען
אין זיין שלעכטן נעץ."



ספּוּרִי מַעֲשִׂיּוֹת מִשָּׁנִים קַדְמוֹנִיּוֹת

מַעֲשֶׂה ב' - דָּעַר מֶלֶךְ אֹן דָּעַר קִיסָר (3)

וואס האט דער ציילט רבנו נחמן מברסלב זיע"א

האט ער איר גישוואוירן. האט זי אים גיזאגט. אז עס איז רעכט. אז ער זאל ניט עפענען איר שיף און זאל זי ניט אן רירן. נאר די שיף זאל אזוי שטיין אויף דעם ים ביז אין דער חתונה. כדי אלע זאלן זעהן דעמולט ווי פיל סחורה זי האט גיבראכט. כדי מזאל ניט זאגן. אז ער האט גינומען. איין אשה פון דעם מארק. האט ער איר אזוי צו גיזאגט.

און דער מלך האט גישריפן צו אלע מדינות אז זיי זאלן אלע קומען אויף דער חתונה. און האט אויס גיבויעט פאלאצין פון איריט וועגין. און זי האט גיהייסן אז מזאל איר ברענגען עלעף פאניס. אז זיי זאלן מיט איר זיין. האט דער מלך גיהייסן.

האט מען איר גישיקט עלעף פאניס זייער גרויסע שררות טעכטער. און מהאט אויס גיבויעט איטליכער איין פאליץ א באזונדערין. און זי האט אויף גיהאט א באזונדערין פאליץ. און זיי פלעגין זיך צו איר צום הויף קומען. פלעגין זיי שפילן אויף כלי שיר. און זיי האבן זיך מיט איר גישפילט.

אמאל האט זי צו זיי גיזאגט. זי וויל מיט זיי גיין אויף דעם ים. זענען זיי מיט איר גיגאנגען האבן זיי זיך דארט גישפילט. האט זי צו זיי גיזאגט. זי וועט זיי מכבד זיין מיט גוטין וויין וואס זי האט.

ויהי היום און עס איז גיווען א מלך. דער מלך האט זיך גיבויעט פאלאצין אויף דעם ים. ווארן דארט איז אים גיפעלן מחמת דעם אור פון דעם ים און מחמת די שיפין גייען דארטין.

און די בת קיסר איז גיגאנגען אויף דעם ים. און איז גיקומען נאהנט צו דעם פאליץ פון דעם מלך. דער מלך האט א בליק גיטאן. האט ער גיזעהן ווי די שיף גייט אן רידירש און עס איז דארט קיין מענשן ניט דא האט ער גימיינט ער איז זיך טועה.

האט ער גיהייסן זיינע מענשן זיי זאלן קוקן האבן זיי אויף גיזעהן. און זי איז נאהנט גיקומען צו דעם פאליץ. האט זי זיך מיישב גיווען. וואס טויג איר דער פאליץ. און האט אן גיהויבן זיך אום צו קערין. האט דער מלך גישיקט און מהאט זי אום גיקערט קריק. און ער האט זי גיבראכט צו זיך אין שטוב אריין.

און דער מלך האט ניט גיהאט קיין ווייב ווארן ער האט זיך ניט גיקאנט צו קלויבן. ווארן די וואס ער האט גיוואלט האט אים ניט גיוואלט און אזוי פאר קערט אויף. ווי די בת קיסר איז צו אים גיקומען. האט זי אים גיזאגט. אז ער זאל איר שווערין אז ער זאל זי ניט אן רירן ביז ער וועט זי נעמען פדין.

הָאָט זי זיי גיגעבן פון דעם וויין וואס איז גיווען אין דער שיף. זענען זיי שיכור גיווארען. און זענען אנידער גיפאלן און זענען גיבליבן ליגן. איז זי גיגאנגען און האט אויף גיבונדן די שיף. און האט צו לאזט די לייזונגטן און איז אנטלויפן גיווארין מיט דער שיף.

און דער מלך מיט זיינע לייט האבן א קוק גיטאן. און האבן דער זעהן אז די שיף איז ניט דא זענען זיי זייער דער שראקן גיווארן.

הָאָט דער מלך צו זיי גיזאגט זעהט אז איר זאלט איר פלוצים ניט זאגן ווארין זי וועט גרויס צער האבן (ווארין דער מלך האט ניט געוואוסט אז זי אליין איז אנטלויפן גיווארן ער האט גימיינט זי איז אין איר חדר) און זי וועט מיינען אז דער מלך האט איינעם אנוועק גישענקט די שיף. נאר מען זאל שיקין איר איינע פון די פאנים מען זאל איר זאגן מיט חכמה.

איז מען גיגאנגען אין איין חדר און מען האט קיינעם ניט גיפונען. אין אזוי אין אנדערן חדר האט מען אויף קיינעם ניט גיפונען. און אזוי אין אלע עלעך חדרים האט מען אויף קיינעם ניט גיפונען.

הָאָבן זיי זיך מיטשט גיווען (דער מלך מיט זיינע לייט) אז זיי זאלן איר שיקין ביי נאכט איין אלטע שררתת. אז זי זאל איר זאגן. איז מען גיקומען צו איר חדר האט מען אויף קיינעם ניט גיפונען זענען זיי זייער דער שראקן גיווארען.

דער ווייל די פעטיר פון די פאנים. האבן גיזעהן זיי האבן קיין שום בריוו ניט פון זייערע טעכטער. זיי שיקין בריוו און מען שרייבט זיי גאר ניט אפ.

הָאָבן זיי זיך אויף גיהויבן. און זענען אלע גיפארין צו זיי. און האבן ניט גיפונען איינעם פון זייערע טעכטער. זענען זיי זייער ברוגז גיווארין. הָאָבן זיי גיוואלט דעם מלך פאר שיקין. ווארן זיי זענען גיווען די שרי מלוכה. נאר זיי האבן זיך מיטשט גיווען. וואס איז דער מלך שולדיג אז עס זאל אים קומען פאר שיקין. דער מלך איז דאך איין אוגס.

איז גיבליבן מען זאל אים אפ זאגן פון דער מלוכה און מען זאל אים פאר טרייבן. האט מען איהם מעביר גיווען און מען האט אים פאר טרייבן. איז ער זיך אנוועק גיגאנגען.

און די בת קיסר וואס זי איז אנטלויפן גיווארין איז גיגאנגען מיט דער שיף. דער נאך האבן זיך אויף גיחאפט די פאנים. און האבן ווידער אן גיהויבן מיט איר צו שפילן אזוי ווי פרייר, ווארין זיי האבן ניט גיוואוסט אז די שיף איז שוין אנוועק גיגאנגען פון דעם בארטן. נאך דעם האבן זיי איר גיזאגט לאמיר זיך אום קערין אהיים.

הָאָט זי זיי גיענפערט. לאמיר נאך זאמין דא אביסל. דער נאך האט זיך אויף גיחאפט א שטורעם ווינט. הָאָבן זיי גיזאגט לאמיר זיך אום קערין אהיים.

הָאָט זי זיי אויס גיזאגט אז די שיף איז שוין לאנג אנוועק גיגאנגען פון דעם בארטן. האבן זיי זי גפרעגט נאך וואס האסטו דאס גיטאן. האט זי גיזאגט זי האט מורא גיהאט טאמער וועט די שיף צו בראכן ווערין מחמת דעם שטורעם ווינט

איבער דעם האט זי גימוזט אזוי טאן

לאמיר זיין פאר הערן



מעשה ב' פון דער מלך און דער קיסר (3)

- ☐ צוועלעף
- וואס האט מען געבויט פאר די פאנעס?
- ☐ איין פאלאץ פאר אלע צוזאמען
- ☐ א עקסטערע פאלאץ פאר יעדע איינע
- ☐ מ'האט גארנישט געבויט פאר זיי
- וואס האט זי געטון נאכדעם וואס די פאנעס זענען געווארן שיכור?
- ☐ זי איז צוריק צו איר פאלאץ
- ☐ זי איז איינגעשלאפן צוזאמען מיט זיי
- ☐ זי האט אויפגעבונדן די שיף און אנטלאפן מיט דער שיף
- וואס האבן געטון די טאטעס פון די פאנעס ווען זיי האבן זיי נישט געטראפן זייערע טעכטער?
- ☐ זיי זענען געגאנגען זיי זוכן אויפ'ן ים
- ☐ זיי האבן פארשיקט דעם מלך
- ☐ זיי האבן אפגעזאגט דעם מלך פון די מלוכה
- האסטו געלערנט די מעשה פון די וואך?
- ☐ איינמאל
- ☐ צוויימאל
- ☐ איך האב געוואלט

א. פארוואס האט דער מלך געבויט פאלאצן אויפ'ן ים?

- ☐ וועגן די לופט פון דער ים
- ☐ ווייל די שיפן גייען דארטן
- ☐ ביידע תשובות זענען ריכטיג

ב. פארוואס האט דער מלך נישט געהאט א ווייב?

- ☐ ווייל וועמען ער האט געוואלט האט זי נישט געוואלט, און אזוי אויך פארקערט
- ☐ ווייל ער האט קיינעם נישט געוואלט
- ☐ ווייל קיינער האט אים נישט געוואלט

ג. וואס האט אים די בת קיסר געזאגט?

- ☐ אז ער זאל איר שווערן אז ער וועט קיינמאל נישט אנרויך די שיף
- ☐ אז ער זאל איר שווערן אז ער וועט נישט אנרויך די שיף ביז ער וועט איר נעמען כדת
- ☐ אז עס איז רעכט אז ער זאל נישט עפענען די שיף ביז די חתונה

ד. וואס האט דער מלך געבויט פאר די בת קיסר?

- ☐ פאלאצן
- ☐ גארנישט
- ☐ א גרוסע שיף

ה. וויפיל פאנעס האט זי געהייסן ברענגען?

- ☐ צען
- ☐ עלעף

טיפער געטראכט

ערעף די חילוקים

- וואס האט די בת קיסר געזאגט פאר דעם בן הסוחר?
- און וואס האט די בת קיסר געזאגט צום קעניג וואס האט געבויט פאלאצן אויפ'ן ים?
- דער בן הסוחר האט געהאט א ווייב?
- דער קעניג וואס האט געבויט פאלאצן אויפ'ן ים האט געהאט א ווייב?

תשובות אויף די פריערדיגע וואך

ביי די מעשה וואס מיר האבן געלערנט די וואך – וויפל מאל ווערט דערמאנט א"ש"י? 13 מאל

מיט וועלכע סחורה איז די בת קיסר אוועק מיטן שיף, מיט די סחורה וואס דער פאטער האט געגעבן פארן זון אדער מיט אנדערע סחורה? מיט אנדערע סחורה (און האט פאר קויפט די סחורה און האט גיקויפט אנדערע סחורה)

דעם רבינ'ס
אשיות

להתודע ולהגלות אז איטלעכעס ווארט וואס דא שטייט אין דעם הייליגן ספר, איז 'קודש' קדשים', לופטער 'סודות' התורה. מען זאל נישט מיינען: "אז דאס זענען חס' ושלום פראסטע מעשיות!"

צו ענטפערן בחינות און אריינגיין אינעם גורל, 02-5333372 צו באקומען דעם גליון אין מייל - m025345040@gmail.com

